



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

# **Obiettivi del Consiglio federale 2009**

## **Parte II**



## Obiettivi del Consiglio federale 2009 – parte II

Decreto del Consiglio federale del 12 novembre 2008

Introduzione .....	3
Cancelleria federale .....	4
Dipartimento degli affari esteri.....	5
Dipartimento dell'interno .....	10
Dipartimento di giustizia e polizia .....	15
Dipartimento della difesa, della protezione della popolazione e dello sport .....	18
Dipartimento delle finanze .....	23
Dipartimento dell'economia .....	26
Dipartimento dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni .....	32

Editore: Cancelleria federale svizzera

Distribuzione: UFCL, Vendita delle pubblicazioni federali,  
CH-3000 Berna

[www.bbl.admin.ch/bundespublikationen](http://www.bbl.admin.ch/bundespublikationen)

Disponibile pure su Internet: [www.admin.ch](http://www.admin.ch)

## Introduzione

Conformemente all'art. 51 della legge del 21 marzo 1997 sull'organizzazione del Governo e dell'Amministrazione (LOGA), i dipartimenti pianificano le loro attività nell'ambito della pianificazione generale del Consiglio federale (programma di legislatura, obiettivi annuali). La Cancelleria federale assiste il Consiglio federale in questo compito di coordinazione e pianificazione (cfr. artt. 30 e 32 LOGA).

La pianificazione annuale dei dipartimenti è ugualmente destinata a trasporre a livello dipartimentale gli obiettivi del Consiglio federale per l'anno in corso. Gli obiettivi dei dipartimenti sono di esclusiva competenza di questi ultimi. Essi hanno quindi la possibilità sia di precisare – e soprattutto concretizzare – gli obiettivi del Consiglio federale nell'ambito prestabilito, sia di riprenderli senza modifiche. Completano inoltre la lista degli obiettivi del Consiglio federale, aggiungendo segnatamente oggetti di loro competenza.

L'armonizzazione materiale si riflette anche sul piano formale. Per facilitare la comunicazione a livello governativo e dipartimentale, la presentazione degli obiettivi dei dipartimenti e dei provvedimenti intesi a realizzarli è uniforme e sintetica. Ciò permette di ottenere rapidamente una visione d'insieme delle attività previste.

Gli obiettivi 2009 dei dipartimenti federali e della Cancelleria federale fungono da base per la stesura del rapporto del Consiglio federale sulla sua gestione (Rapporto di gestione – volume II), che il Consiglio federale adotterà nella primavera del 2010.

### Spiegazione dei segni:

\* in base agli obiettivi del Consiglio federale per il 2009

## Cancelleria federale

### Obiettivo 1: Adempimento ottimale dei compiti di stato maggiore

- ▶ La qualità dei prodotti e degli strumenti esistenti e il loro costante adeguamento alle nuove esigenze sono assicurati.
- ▶ Viene elaborato e attuato un concetto di sicurezza esaustivo per la Cancelleria federale (inclusi i settori della sicurezza delle persone, della protezione di infrastrutture/impianti, dati e informazioni, della sicurezza dell'informazione e dei dati e della gestione dei rischi).

### Obiettivo 2: Importanti progressi verso il governo elettronico

- ▶ Le sperimentazioni in corso per il voto elettronico sono sviluppate in modo controllato.
- ▶ I Cantoni vengono sostenuti attivamente nell'armonizzazione del catalogo elettorale per il voto elettronico.
- ▶ Sono definiti un inventario unitario e una banca dati di riferimento dei servizi pubblici (parti integranti della Strategia di e-government Svizzera).
- ▶ Le questioni finanziarie, progettuali, relative al personale e metodologiche per la procedura da seguire nel progetto «GEVER Confederazione» sono chiarite e decise dalle istanze competenti.
- ▶ Le interfacce tra i progetti «GEVER CaF» e rispettivamente «Processi sovradipartimentali» (GEVER X) e «GEVER Confederazione» sono chiarite e illustrate nei progetti dettagliati.
- ▶ La realizzazione del progetto «Rinnovamento dell'applicazione CPU» è conclusa.

### Obiettivo 3: Sostegno a Confederazione e Cantoni nella gestione delle crisi e nella comunicazione delle crisi

- ▶ La Centrale d'informazione della Confederazione (Infopool) è impiegata totalmente o parzialmente e il relativo accordo con i dipartimenti è aggiornato tempestivamente prima dell'inizio dell'Esercizio di condotta strategica 2009 (ECS 2009).
- ▶ La concezione per la valutazione dell'ECS 2009 è disponibile puntualmente.
- ▶ L'ECS 2009 viene realizzato.

## Dipartimento degli affari esteri

### Obiettivo 1: Consolidamento delle relazioni con l'UE

- ▶ La decisione di rinnovo dell'accordo sulla libera circolazione delle persone è stata notificata all'UE dal Consiglio federale.\*
- ▶ Il protocollo II relativo all'estensione dell'accordo sulla libera circolazione delle persone è stato ratificato dal Consiglio federale.\*
- ▶ Il messaggio sul credito quadro relativo al contributo della Svizzera alla riduzione delle disparità economiche e sociali nell'UE allargata in favore della Bulgaria e della Romania è stato licenziato dal Consiglio federale.\*
- ▶ Il messaggio concernente l'approvazione di un emendamento all'accordo riguardante l'agevolazione dei controlli e delle formalità nei trasporti di merci è stato licenziato dal Consiglio federale.\*
- ▶ I negoziati nel settore dell'elettricità sono stati portati avanti e, se del caso, conclusi.
- ▶ Negoziati nel settore agroalimentare e in quello della sanità pubblica sono stati avviati.
- ▶ Progetti di mandati negoziali nei dossier «Galileo», «Scambio delle quote di emissioni di gas a effetto serra», «Cooperazione tecnica con l'Agenzia europea per la difesa» e «Agevolazione della partecipazione a operazioni di promozione della pace dell'UE» sono stati sottoposti per decisione al Consiglio federale.
- ▶ I negoziati in vista di un accordo nel settore dell'educazione, della formazione professionale e della gioventù sono stati conclusi.\*
- ▶ Accordi quadro bilaterali sull'implementazione del contributo della Svizzera alla riduzione delle disparità economiche e sociali nell'UE allargata sono stati conclusi con la Bulgaria e la Romania.\*
- ▶ L'acquis di Schengen è stato pienamente applicato, ivi compreso negli aeroporti.\*
- ▶ Le discussioni con l'UE riguardanti il dossier «MEDIA» (programma dell'UE mirante a sostenere l'industria audiovisiva europea) sono state concluse e il messaggio è stato licenziato dal Consiglio federale.\*
- ▶ Le discussioni esplorative con l'UE riguardanti il regolamento sulle sostanze chimiche REACH (Registration, Evaluation, Authorisation and Chemicals; registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze chimiche) sono state concluse e un rapporto è stato presentato al Consiglio federale.\*

**Obiettivo 2: Impegno della Svizzera in favore dei diritti umani e del diritto internazionale umanitario**

- ▶ Il messaggio che approva la convenzione del 30 maggio 2008 sulle munizioni a grappolo è stato licenziato dal Consiglio federale.\*
- ▶ Il rapporto in adempimento del postulato della Commissione della politica estera CS «Il diritto internazionale umanitario e i conflitti armati in corso» è stato approvato dal Consiglio federale.
- ▶ Il secondo e terzo rapporto della Svizzera sull'attuazione della Convenzione sui diritti del fanciullo sono stati approvati.
- ▶ Il rapporto in adempimento del postulato Gutzwiller 07.3459, o eventualmente un messaggio su un possibile adeguamento del diritto vigente nell'ambito dell'assistenza giudiziaria ai «Failing States», è stato approvato.
- ▶ I preparativi per la presidenza della Svizzera nel Comitato dei Ministri del Consiglio d'Europa, presidenza che inizierà nel novembre del 2009, sono diretti e coordinati dal DFAE in seno all'Amministrazione federale e al di fuori di essa.

**Obiettivo 3: Promozione della pace e prevenzione dei conflitti**

- ▶ Il Consiglio federale ha preso conoscenza del rapporto annuale sull'utilizzazione del credito quadro 2008-2011 e dei progressi compiuti nei settori della promozione civile della pace e del rafforzamento dei diritti dell'uomo.\*
- ▶ La strategia per la protezione dei civili nei conflitti armati è stata attuata.
- ▶ La Svizzera ha partecipato ad alto livello al secondo Forum annuale dell'Alleanza delle civiltà (Istanbul, 2-3 aprile 2009). Forte della sua esperienza nel settore religioni-politica-conflitti, ha consolidato il suo profilo internazionale in questo contesto grazie alla sua perizia e a contributi concreti mirati.
- ▶ Assieme ad altri Stati, la Svizzera si è impegnata per l'attuazione dell'Agenda per la dignità e i diritti dell'uomo (Agenda for Human Dignity and Rights), un'iniziativa da essa lanciata a Ginevra nel dicembre del 2008, in commemorazione del 60° anniversario della Dichiarazione universale dei diritti dell'uomo. L'Agenda verte sui sette temi che la comunità internazionale dovrebbe trattare prioritariamente nel settore dei diritti dell'uomo.

**Obiettivo 4: Promozione dell'efficacia e della trasparenza in seno al sistema delle Nazioni Unite**

- ▶ La Svizzera ha contribuito al consolidamento degli strumenti del Consiglio dei diritti dell'uomo e al rafforzamento della posizione dell'Alto Commissariato per i Diritti dell'uomo.
- ▶ La Svizzera ha fornito contributi costruttivi nel quadro della riforma del Consiglio di sicurezza, in particolare per quanto riguarda i suoi metodi di lavoro.
- ▶ La Svizzera si è impegnata a favore del rafforzamento delle capacità di gestione e di un miglioramento del buon governo delle Nazioni Unite.



**Obiettivo 5: Consolidamento del ruolo della Svizzera quale Stato ospite**

- ▶ Il Consiglio federale ha approvato il secondo dei tre messaggi relativi alla realizzazione del progetto immobiliare di sito unico dell'OMC a Ginevra.\*
- ▶ Le raccomandazioni del Consiglio federale in seguito all'esame del documento interlocutorio del DFAE «Politica di Stato ospite della Svizzera: situazione attuale e prospettive» sono state attuate.
- ▶ Il Consiglio federale ha approvato l'ordinanza sui domestici privati (titolo provvisorio) in applicazione della legge del 22 giugno 2007 sullo Stato ospite.

**Obiettivo 6: Rafforzamento della presenza della Svizzera nell'ONU e nelle organizzazioni internazionali**

- ▶ Per assicurare la rappresentanza svizzera negli organi direttivi dell'ONU e delle organizzazioni internazionali viene ulteriormente sviluppato lo strumento informatico (ELECTIONS).
- ▶ L'ampliamento degli strumenti informatici per le candidature, con un'applicazione integrativa per promuovere la presenza nelle segreterie e negli organi di esecuzione delle organizzazioni internazionali è stato esaminato ed è stata presa una decisione in merito.

**Obiettivo 7: Rafforzamento della rete di relazioni bilaterale**

- ▶ Le dichiarazioni d'intenti (MoU) sull'approfondimento e la sistematizzazione delle relazioni bilaterali con diversi Paesi partner sono state attuate.

**Obiettivo 8: Sostegno alle strategie di riduzione della povertà nei Paesi prioritari**

- ▶ La concentrazione su 12 Paesi e regioni prioritari è stata attuata a fasi successive.
- ▶ Il sostegno alle strategie nazionali di riduzione della povertà e la graduale concentrazione su 3 temi per ogni Paese prioritario vengono portati avanti.
- ▶ Per 5 Paesi prioritari (Bhutan, Ecuador, India, Pakistan, Perù) sono stati elaborati scenari in vista del ritiro.

**Obiettivo 9: Sostegno a determinati Paesi o regioni che presentano scarsa governabilità, conflitti e rischi per la sicurezza**

- ▶ Il contributo della cooperazione allo sviluppo alla gestione dei rischi è realizzato in modo complementare mediante gli strumenti dell'aiuto umanitario e del promovimento della pace.
- ▶ Sono forniti i mezzi adeguati per programmi a tempo determinato in regioni (Grandi Laghi, Africa meridionale) e Paesi (Afghanistan, Mongolia, Cuba, Palestina).
- ▶ Lo scenario in vista del ritiro per il programma straordinario nella Corea del Nord è stato elaborato.

**Obiettivo 10: Contributo della Svizzera all'elaborazione di modelli di globalizzazione atti a promuovere lo sviluppo**

- ▶ L'elaborazione e le fasi di attuazione di 3 programmi globali (sicurezza alimentare, cambiamenti climatici, migrazione) hanno avuto luogo.
- ▶ La cooperazione tripartita (Svizzera –Paese partner progredito – Paese prioritario povero o tra i più poveri) viene portata avanti.
- ▶ Le istituzioni regionali e il loro ruolo nella promozione dello sviluppo sostenibile e dell'integrazione sono rafforzati.
- ▶ La perizia della Svizzera nell'ambito di partenariati multi-stakeholder, che le deriva dall'economia privata e dal settore pubblico, viene viepiù sfruttata.

**Obiettivo 11: Coordinamento della politica di sviluppo nell'Amministrazione federale**

- ▶ La collaborazione in seno all'Amministrazione federale mediante la nuova impostazione del CISCi (Comitato interdipartimentale per lo sviluppo e la cooperazione internazionali) e la garanzia della complementarità dei diversi settori di compiti sono migliorati.\*
- ▶ Il rapporto sui risultati della cooperazione svizzera allo sviluppo è stato pubblicato.\*

**Obiettivo 12: Riorganizzazione del Dipartimento**

- ▶ La gestione incentrata sui risultati continua a essere portata avanti alla Centrale e presso le rappresentanze all'estero.
- ▶ Le modifiche dell'ordinanza del 29 marzo 2000 sull'organizzazione (OOrg-DFAE) dovute alla riorganizzazione corrente sono state elaborate e l'ordinanza è stata adottata dal Consiglio federale.
- ▶ Le modifiche istituzionali per le esigenze previste nel messaggio sulla continuazione della cooperazione tecnica e dell'aiuto finanziario a favore dei Paesi in sviluppo sono state attuate.

**Obiettivo 13: Adeguamenti istituzionali riguardanti le esigenze del nuovo messaggio sull'aiuto al Sud e riorganizzazione della DSC; coordinamento della politica di sviluppo nell'Amministrazione federale**

- ▶ L'organizzazione e le modalità di lavoro della DSC sono trasparenti (chiara presentazione delle attività e dei risultati) e la gestione dei settori secondo la nuova impostazione è incentrata sui risultati.
- ▶ L'armonizzazione tra le attività bilaterali, multilaterali e tematiche è migliorata.
- ▶ La complementarità nella collaborazione tra la DSC e la SECO, che si basa sulla comprensione comune della politica di sviluppo unitaria della Confederazione, è garantita.
- ▶ La fase 2 (Centrale - Uffici di cooperazione) della riorganizzazione è avviata.
- ▶ Le convenzioni sulle prestazioni DSC - SG-DFAE e DSC - DRE sono attuate.

## Dipartimento dell'interno

### Obiettivo 1: Aiuto alle scuole universitarie e promozione della ricerca

- ▶ Il messaggio sulla legge federale sull'aiuto alle scuole universitarie e sul coordinamento nel settore svizzero universitario (LASU) è approvato.\*
- ▶ La consultazione sulla revisione della legge sulla ricerca è stata condotta e il Consiglio federale ha deciso in merito al seguito dei lavori.\*
- ▶ Il messaggio sulla strategia nazionale per il calcolo e le reti ad alte prestazioni è approvato.\*

### Obiettivo 2: Posizionamento della Svizzera nello spazio europeo della ricerca e dell'educazione

- ▶ Il messaggio sul finanziamento della partecipazione ufficiale della Svizzera ai programmi di educazione, formazione professionale e per la gioventù dell'UE fino al 2013 è approvato.\*
- ▶ Il messaggio sulla partecipazione della Svizzera alla costruzione di un laser europeo a elettroni liberi a raggi X (European XFEL GmbH) è approvato.

### Obiettivo 3: Politica scientifica svizzera

- ▶ Il rapporto del gruppo di lavoro interdipartimentale DFI/DFE/DFAE sulla politica scientifica bilaterale della Svizzera con i Paesi prioritari nel campo dell'educazione, della ricerca e dell'innovazione è approvato e sono stati definiti i punti focali e le priorità delle attività dei tre dipartimenti.

### Obiettivo 4: Introduzione di un numero unico d'identificazione delle imprese (UID)

- ▶ Il messaggio e il disegno di legge concernente l'introduzione di un numero unico d'identificazione delle imprese sono approvati.\*

### Obiettivo 5: Risanare e stabilizzare il sistema delle assicurazioni sociali

- ▶ Il messaggio su un primo pacchetto di misure della 6ª revisione dell'assicurazione per l'invalidità (revisione 6a), che prevede il risanamento finanziario e la stabilizzazione a lungo termine dell'AI, è approvato.\*
- ▶ Il messaggio sulla revisione dell'assicurazione per l'invalidità, che prevede l'introduzione di una partecipazione alle spese d'assistenza per promuovere l'autonomia e la responsabilità individuale degli invalidi, è approvato.\*
- ▶ I lavori preparatori per rendere operativo un fondo separato dell'AI dal 1° gennaio 2010 sono conclusi.

**Obiettivo 6: Politica della gioventù e della famiglia**

- ▶ Il messaggio sulla revisione della legge federale sugli assegni familiari, che prevede la creazione della base legale necessaria all'allestimento di un registro nazionale centralizzato dei beneficiari, è approvato.\*
- ▶ Il Consiglio federale ha approvato il progetto da porre in consultazione sulla revisione della legge sulle attività giovanili, che prevede principalmente di estendere la promozione delle attività giovanili alle attività giovanili aperte a tutti e di inserire nella legge il sostegno finanziario alla Sessione federale dei Giovani.
- ▶ Il rapporto sulle possibili misure contro la violenza giovanile (in adempimento ai postulati Leuthard 03.3298, Amherd 06.3646 e Galladé 07.3665) è approvato.\*

**Obiettivo 7: Elaborazione dei disciplinamenti in materia di medicina umana**

- ▶ Il messaggio concernente la legge federale sulla ricerca sull'essere umano (legge sulla ricerca umana, LRUm), che concretizza l'omonimo articolo costituzionale 118a, è approvato.\*
- ▶ I risultati della consultazione sulla revisione parziale della legge sui medicinali e i dispositivi medici (legge sugli agenti terapeutici, LATer) sono disponibili. Il Consiglio federale ha deciso in merito al seguito dei lavori.\*
- ▶ I risultati della consultazione sulla revisione della legge sulla medicina della procreazione volta all'autorizzazione della diagnostica preimpianto (DPI) sono disponibili. Il Consiglio federale ha deciso in merito al seguito dei lavori.\*

**Obiettivo 8: Contenere i costi della salute – Promuovere la salute**

- ▶ Il messaggio concernente la legge sulla prevenzione e sulla promozione della salute (legge sulla prevenzione) è approvato.\*
- ▶ Il messaggio concernente la legge federale sulle professioni psicologiche (LPPsi) è approvato.\*
- ▶ Il DFI prepara, in collaborazione con il DFE, un dibattito di chiarimento del Consiglio federale sull'elaborazione di una legge sulle professioni sanitarie. Il dibattito dovrebbe tenersi contemporaneamente a quello sul messaggio concernente la legge federale sull'aiuto alle scuole universitarie e sul coordinamento nel settore svizzero universitario (LASU).

**Obiettivo 9: Nuovi progetti nel settore delle assicurazioni malattie**

- ▶ Il messaggio concernente la revisione parziale della legge federale sull'assicurazione militare è approvato.\*
- ▶ Accompagnamento dell'applicazione della revisione del finanziamento ospedaliero. In vista della prevista introduzione degli importi forfettari legati alle prestazioni, il Consiglio federale ha deciso in merito alla prima domanda di autorizzazione delle strutture tariffarie obbligatorie a livello nazionale di cui all'articolo 49 capoverso 1 LAMal.
- ▶ Il Dipartimento ha deciso in merito al seguito dei lavori relativi alla garanzia della qualità prevista nella legge sull'assicurazione malattie.

**Obiettivo 10: Chiarimenti sull'estensione degli adeguamenti al diritto europeo in materia di prodotti chimici**

- ▶ Il 1° giugno 2007 è entrato in vigore nell'UE il nuovo regolamento concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche (REACH). I risultati degli incontri esplorativi con l'UE volti alla futura collaborazione tra la Svizzera e l'Agenzia europea per le sostanze chimiche sono disponibili. Il Consiglio federale ha deciso in merito al seguito dei lavori relativi a un eventuale adeguamento del diritto svizzero in materia di prodotti chimici.\*
- ▶ L'organo di notifica per i prodotti chimici ha istituito, entro la metà del 2009, un centro di assistenza (helpdesk) per poter informare gli attori dell'economia svizzera sul nuovo e complesso diritto europeo in materia di prodotti chimici.

**Obiettivo 11: Revisione della legge sulle derrate alimentari**

- ▶ La consultazione concernente la revisione parziale della legge sulle derrate alimentari è avviata.\*

**Obiettivo 12: Governo d'impresa di MeteoSvizzera**

- ▶ Sulla base delle raccomandazioni formulate dal Controllo federale delle finanze nel rapporto di valutazione su MeteoSvizzera presentato nel luglio 2008 e le conclusioni tratte dal Consiglio federale, MeteoSvizzera ha avviato le prime misure. MeteoSvizzera prevede in particolare di analizzare gli aspetti concernenti la gestione strategica e il finanziamento e gli eventuali adeguamenti delle basi legali.

**Obiettivo 13: Piano d'azione per la gestione standardizzata dei dati e dei documenti elettronici nell'Amministrazione federale**

- ▶ La gestione dei requisiti inerenti ai prodotti standard GEVER è organizzata.
- ▶ Le condizioni tecniche necessarie all'archiviazione dei dossier elettronici provenienti dai sistemi di gestione GEVER e delle banche dati relazionali (Archivio digitale) sono state realizzate.

**Obiettivo 14: Promozione e mediazione della diversità culturale**

- ▶ L'ordinanza relativa alla legge sulle lingue è approvata.

**Obiettivo 15: Attuazione della Convenzione UNESCO per la salvaguardia del patrimonio culturale immateriale**

- ▶ Il processo di inventariazione del patrimonio culturale immateriale della Svizzera, condotto sotto la responsabilità congiunta di Confederazione e Cantoni, è avviato.

**Obiettivo 16: Commento alla legge sulla parità dei sessi per la prassi giuridica**

- ▶ La versione aggiornata e ampliata del commento in lingua tedesca alla legge federale sulla parità dei sessi è pubblicata.

**Obiettivo 17: Informazione sulla Convenzione dell'ONU sull'eliminazione di tutte le forme di discriminazione contro le donne (CEDAW)**

- ▶ Il terzo rapporto periodico della Svizzera sull'attuazione della Convenzione è stato presentato al comitato ONU responsabile.

## **Obiettivo 18: Approvazione di rapporti di base**

- ▶ Il rapporto sulla strategia svizzera di lotta alla povertà (in adempimento alla mozione CSSS-N 06.3001) è approvato.\*
- ▶ Il rapporto sulla conciliabilità tra famiglia e studio (in adempimento al postulato Fehr 06.3321) è approvato.\*
- ▶ Il rapporto sulla garanzia della qualità nel quadro degli aiuti alle università (in adempimento al postulato David 05.3595) è approvato.\*
- ▶ Il rapporto finale sul controllo strategico ERT 2004-2007 (in adempimento al postulato Bruderer 05.3399) è approvato.\*
- ▶ Il rapporto sulla carenza di personale specializzato nelle scienze naturali e tecniche (in adempimento ai postulati Fetz 05.3508, Hochreutener 07.3538, Recordon 07.3747 e Widmer 07.3810) è approvato.\*
- ▶ Il rapporto sulle irregolarità nel conteggio dei giorni di servizio prestati per la protezione civile (in adempimento al postulato Commissione delle finanze CN 07.3778) è approvato.\*
- ▶ Il rapporto sull'introduzione di un'analisi sull'esposizione della popolazione alle sostanze chimiche (in adempimento al postulato Moser 08.3223) è approvato.\*
- ▶ Il rapporto «Lacune e incoerenze della LAMal in materia d'indennità giornaliera» in adempimento al postulato 04.3000 della CSSS-N del 16 gennaio 2004 è approvato durante il primo semestre.\*



## Dipartimento di giustizia e polizia

### Obiettivo 1: Garantire la sicurezza e combattere la criminalità

- ▶ La consultazione sull'armonizzazione delle sanzioni penali nella parte speciale del Codice penale e in una parte del diritto penale accessorio è stata portata a termine.\*
- ▶ Il messaggio concernente la revisione della legge federale sulla sorveglianza della corrispondenza postale e sul traffico delle telecomunicazioni (LSCPT) è licenziato.\*
- ▶ La consultazione su una nuova legislazione federale in materia di polizia è aperta.\*
- ▶ Il Consiglio federale ha approvato la nuova strategia per la cooperazione internazionale di polizia a partire dal 2010.
- ▶ La consultazione in merito alla Convenzione del Consiglio d'Europa sulla lotta contro la tratta di esseri umani e al disciplinamento della protezione extraprocessuale dei testimoni è aperta.
- ▶ La consultazione sulla ratifica della Convenzione del Consiglio d'Europa sulla cibercriminalità è stata portata a termine.\*
- ▶ Il messaggio sul trattato di cooperazione con Eurojust è licenziato.\*
- ▶ Il messaggio su una revisione di legge tesa a stabilire la relazione tra procedura d'estradizione e procedura d'asilo è licenziato.\*

### Obiettivo 2: Attuare Schengen/Dublino

- ▶ Il messaggio sul fondo per le frontiere esterne è licenziato.\*
- ▶ Il messaggio sull'adeguamento della legislazione sulle armi è licenziato.\*
- ▶ Il messaggio sul sistema d'informazione dei visti (VIS) è licenziato e il Consiglio federale ha preso atto dei risultati della consultazione.\*
- ▶ Il messaggio sull'introduzione di dati biometrici nella carta di soggiorno per stranieri è licenziato e il Consiglio federale ha preso atto dei risultati della consultazione.\*
- ▶ Il messaggio sull'adozione della direttiva «rimpatri» è licenziato.\*
- ▶ La Svizzera è pronta per la migrazione da SISone4ALL a SIS II.
- ▶ L'introduzione di Schengen/Dublino agli aeroporti è stata attuata con successo.
- ▶ La soluzione transitoria per il Principato del Liechtenstein, resasi necessaria in seguito all'entrata in vigore di Schengen/Dublino, è stata attuata con successo.
- ▶ I progetti parziali del Dipartimento concernenti Schengen/Dublino sono attuati con successo.

- ▶ Il Consiglio federale ha approvato e notificato gli sviluppi dell'acquis di Schengen/Dublino comunicati alla Svizzera dopo l'entrata in vigore dell'Accordo di associazione del 26 ottobre 2004.

#### Obiettivo 3: Rafforzare la piazza economica svizzera

- ▶ In caso di approvazione della proroga e dell'estensione della libera circolazione delle persone da parte del popolo, il Consiglio federale ne ha notificato la ratifica all'UE.\*
- ▶ Il Consiglio federale ha deciso le misure esecutive necessarie per l'entrata in vigore della proroga e dell'estensione dell'accordo sulla libera circolazione delle persone con l'UE.\*
- ▶ Il messaggio concernente la modifica della legge federale sulla protezione dei marchi e delle indicazioni di provenienza e della legge federale per la protezione degli stemmi pubblici e di altri segni pubblici è licenziato.\*
- ▶ Il messaggio sulla protezione legale delle persone che scoprono casi di corruzione (in adempimento della mozione Gysin 03.3212) è licenziato.
- ▶ Il rapporto sull'agevolazione del trasferimento successorio di aziende (in adempimento del postulato Brändli 06.3402) è licenziato.\*

#### Obiettivo 4: Rafforzare la coesione sociale

- ▶ Il messaggio sull'esercizio in comune dell'autorità parentale è stato licenziato e il Consiglio federale ha preso atto dei risultati della consultazione.\*
- ▶ La revisione dell'ordinanza sull'accoglimento di minori a scopo di affiliazione e di adozione è licenziata.\*
- ▶ Il Consiglio federale ha preso atto dei risultati della consultazione concernente l'avamprogetto di legge federale sulle misure contro i matrimoni forzati (in adempimento della mozione Heberlein 06.3658).
- ▶ Il messaggio concernente la revisione della legge sull'asilo e della legge sugli stranieri, con attenzione particolare al settore della procedura d'asilo, è licenziato.\*
- ▶ Il Consiglio federale ha preso atto del rapporto sull'attuazione e l'efficacia delle misure d'integrazione approvate nel 2007.\*
- ▶ Il rapporto sulla mozione Schiesser (06.3445) «L'integrazione in quanto compito sociale e statale di fondamentale importanza», trasmessa come proposta d'esame, è licenziato.\*
- ▶ La strategia a livello federale in materia d'integrazione per gli anni 2009-2014 è stata elaborata.
- ▶ La consultazione sulla revisione della legge sulla cittadinanza è stata aperta.
- ▶ Il messaggio sull'iniziativa popolare «per l'espulsione degli stranieri che commettono reati (Iniziativa espulsione)» è licenziato.\*

**Obiettivo 5: Attuare il trasferimento del servizio d'informazione civile interno**

- ▶ Il trasferimento del servizio d'informazione civile interno dal DFGP è avvenuto e i processi e le basi legali nonché la conduzione, l'organizzazione e la cultura aziendale dell'organo di polizia della Confederazione sono consolidati. La collaborazione con i servizi partner del DDPS funziona.

**Obiettivo 6: Valutare un ulteriore sviluppo dell'ordinamento giuridico**

- ▶ Il rapporto sul rafforzamento del controllo costituzionale preventivo (in adempimento del postulato Pfisterer 07.3360) è licenziato.\*
- ▶ Il rapporto sul rapporto fra il diritto internazionale e il diritto nazionale (in adempimento del postulato della Commissione degli affari giuridici del Consiglio degli Stati 07.3764) è licenziato.\*

## Dipartimento della difesa, della protezione della popolazione e dello sport

### Obiettivo 1: Integrazione nel DDPS di componenti del Servizio di analisi e prevenzione (SAP)

- ▶ Le componenti del Servizio di analisi e prevenzione (SAP) aventi compiti informativi sono integrate in seno al DDPS e sono pienamente operative; il DDPS ha preso le decisioni fondamentali concernenti le strutture, l'organizzazione, la condotta e il controllo dei due servizi d'informazione operanti in seno al DDPS (servizio d'informazione concernente l'estero e servizio d'informazione interno).
- ▶ Il trasferimento finanziario di componenti del SAP dal DFGP (fedpol) al DDPS (SG DDPS) è garantito.

### Obiettivo 2: Proseguimento della riforma dell'Amministrazione

- ▶ La concretizzazione dei rimanenti progetti inerenti alla riforma dell'Amministrazione è seguita conformemente alle necessità dai pertinenti responsabili di linea.
- ▶ L'organizzazione di progetto QSP 8 ha funzionato regolarmente e l'integrazione di ulteriori biblioteche è stata conseguita.

### Obiettivo 3: Accettazione dei progetti d'acquisto relativi alla sostituzione parziale della flotta di Tiger

- ▶ I processi di comunicazione in relazione con la sostituzione parziale della flotta di Tiger sono diretti, controllati e coordinati in maniera centralizzata dal settore Comunicazione DDPS a livello di SG DDPS.
- ▶ Il coordinamento delle prestazioni in materia di comunicazione ha contribuito alla creazione di una maggioranza politica favorevole ai progetti di acquisto relativi alla sostituzione parziale della flotta di Tiger.

### Obiettivo 4: Miglioramento della sicurezza in relazione con le armi d'ordinanza

- ▶ Le misure per il miglioramento della sicurezza in relazione con le armi d'ordinanza sono state licenziate.\*

### Obiettivo 5: Portafoglio di progetti TIC e gestione del portafoglio di applicazioni del DDPS

- ▶ In qualità di strumento di condotta nel settore TIC, è stata allestita una gestione centrale dei progetti TIC e del portafoglio di applicazioni.

**Obiettivo 6: Ulteriore sviluppo della politica di sicurezza e impieghi dell'esercito**

- ▶ Il rapporto del Consiglio federale concernente la politica di sicurezza della Svizzera rielaborato è stato approvato dal Consiglio federale ed è stato trasmesso al Parlamento.\*
- ▶ Dopo la conclusione dei lavori di valutazione e la decisione del Consiglio federale, su proposta del capo del DDPS, a favore di uno dei possibili modelli, la sostituzione parziale della flotta di Tiger è compresa nel disegno di Programma d'armamento 2010.\*
- ▶ Il coordinamento nel settore della politica di sicurezza è assicurato in collaborazione con i Cantoni e con gli organi federali interessati.
- ▶ Il messaggio concernente l'impiego sussidiario dell'esercito a favore del World Economic Forum (WEF) per gli anni 2010 - 2012 è stato licenziato.\*
- ▶ Le possibilità a disposizione del DDPS per quanto concerne i contributi alla riforma del settore della sicurezza a livello internazionale sono state definite.

**Obiettivo 7: Politica di controllo degli armamenti e di disarmo**

- ▶ La politica svizzera di controllo degli armamenti e di disarmo tiene conto delle sfide a livello globale ed è coerente con gli interessi del DDPS in materia di politica di sicurezza e politica militare.

**Obiettivo 8: Concretizzazione delle misure di ottimizzazione nel settore Difesa**

- ▶ La gestione globale e il controlling dell'efficacia sono stati concretizzati conformemente al mandato impartito dai vertici dell'esercito.
- ▶ Le misure di ottimizzazione sono state concretizzate conformemente alle decisioni adottate.
- ▶ La fornitura delle prestazioni è stata assicurata con le risorse a disposizione.

**Obiettivo 9: Ottimizzazione della prontezza di base dell'esercito**

- ▶ La concretizzazione delle misure di ottimizzazione decise dalla Direzione del DDPS in relazione con il pacchetto parziale 5 «Ottimizzazione della prontezza di base» è stata eseguita conformemente a quanto pianificato.

#### **Obiettivo 10: Ulteriore sviluppo dell'esercito**

- ▶ Le opzioni per l'ulteriore sviluppo dell'esercito sono state proposte sulla base del nuovo Rapporto sulla politica di sicurezza (RAPOLSIC).
- ▶ Gli obiettivi formulati sono concretizzati gradualmente in conformità con la relativa pianificazione di progetto, mediante mandato di progetto e nel quadro di una corrispondente organizzazione di progetto.

#### **Obiettivo 11: Terziarizzazioni e cooperazioni nel settore Difesa**

- ▶ Le direttive definite, d'intesa con il livello gerarchico «Dipartimento», dal settore dipartimentale Difesa nel quadro della strategia in materia di cooperazione sono state concretizzate conformemente a quanto pianificato.
- ▶ I progetti da concretizzare con i partner nel quadro degli ambiti di cooperazione sono stati definiti in modo chiaro.
- ▶ Sono state create, d'intesa con il livello gerarchico «DDPS», le precondizioni per la realizzazione di progetti di cooperazione.

#### **Obiettivo 12: Impieghi dell'esercito svizzero**

- ▶ L'esercito ha fornito l'appoggio necessario alle autorità civili, segnatamente in occasione del WEF 2009, dei Campionati del mondo di ciclismo su strada 2009 e dei Campionati del mondo di hockey su ghiaccio 2009.
- ▶ L'esercito ha fornito le prestazioni richiestegli nel quadro degli impieghi internazionali.
- ▶ L'esercito ha fornito l'appoggio necessario alle autorità civili nel quadro dell'ordinanza dell'8 dicembre 1997 concernente l'impiego di mezzi militari a favore di attività civili e attività fuori del servizio (OIMC).

#### **Obiettivo 13: Ulteriore sviluppo / riorganizzazione di armasuisse 2010**

- ▶ La nuova organizzazione aziendale di armasuisse è stata stabilita.
- ▶ A partire dal 1° gennaio 2010 armasuisse sarà operativa nella sua nuova veste organizzativa.

**Obiettivo 14: Nuova strategia in materia di acquisti**

- ▶ La nuova strategia in materia di acquisti è stata elaborata unitamente alle conseguenti ripercussioni sui processi di acquisto.
- ▶ Nel quadro dell'elaborazione della nuova strategia in materia di acquisti sono state illustrate le conseguenti ripercussioni sulla politica d'armamento e sulla strategia basata sul rapporto di proprietà.
- ▶ Le interfacce «Offset» e «Strategia in materia di acquisti» sono state armonizzate tra di loro.

**Obiettivo 15: Ordinanze d'esecuzione concernenti la legge federale sulla geoinformazione**

- ▶ L'ordinanza sul Catasto delle restrizioni di diritto pubblico della proprietà (OCRDPP) è entrata in vigore.
- ▶ L'ordinanza del DDPS concernente gli emolumenti di swisstopo è entrata in vigore unitamente alla modifica dell'ordinanza sulla geoinformazione (OGI).

**Obiettivo 16: Ulteriore sviluppo della protezione della popolazione / della protezione civile**

- ▶ Il messaggio concernente la revisione parziale della legge federale sulla protezione della popolazione e sulla protezione civile è stato licenziato.\*
- ▶ La revisione dell'ordinanza sulla protezione civile è stata licenziata dal Consiglio federale.
- ▶ La revisione dell'ordinanza sull'allarme è stata licenziata dal Consiglio federale.

**Obiettivo 17: Ulteriore sviluppo della Cooperazione nazionale per la sicurezza**

- ▶ Le misure inerenti al progetto «Cooperazione nazionale per la sicurezza» sono state concretizzate.
- ▶ Le basi per l'«Analisi dei rischi e della vulnerabilità in Svizzera» sono state elaborate.
- ▶ Le misure per la protezione di infrastrutture critiche sono state concretizzate, il secondo rapporto è stato licenziato.\*
- ▶ Il centro di notifica e di analisi della situazione è operativo.

**Obiettivo 18: Basi legali per lo sport**

- ▶ Il messaggio concernente la legge sulla promozione dello sport è stato licenziato.\*
- ▶ Il messaggio concernente la legge federale sui sistemi d'informazione della Confederazione nel campo dello sport è stato licenziato.\*

**Obiettivo 19: Ulteriore sviluppo della Scuola universitaria federale dello sport di Macolin (SUFSM)**

- ▶ Il corso di bachelor di sport è stato stabilito.
- ▶ Il corso di master «Sport di punta» è stato introdotto e il corso di master «Formazione» è stato oggetto di valutazione.

**Obiettivo 20: Promozione dello sport**

- ▶ Nel settore di Gioventù+Sport è stata avviata la concretizzazione del programma per i ragazzi dai 5 ai 10 anni.
- ▶ Nel settore dello sport per gli adulti è stato sviluppato un concetto per il controllo della qualità.
- ▶ Nel settore dello sport di punta le principali discipline sportive sono sostenute mediante adeguate prestazioni e adeguati prodotti per la ricerca e lo sviluppo.
- ▶ Nel settore dello sport leale e sicuro le attività della Fondazione Antidoping e della tavola rotonda sono attentamente seguite.



## Dipartimento delle finanze

### Obiettivo 1: Sgravio delle famiglie con figli

- ▶ La consultazione sullo sgravio fiscale delle famiglie con figli è effettuata e analizzata.\*
- ▶ Il messaggio è approvato.\*

### Obiettivo 2: Sviluppo dell'imposizione delle imprese

- ▶ La consultazione sull'imposizione delle imprese è effettuata e analizzata.\*

### Obiettivo 3: Verifica dei compiti

- ▶ L'ulteriore modo di procedere è stabilito. Il piano di attuazione degli indirizzi della riforma definiti nel rapporto aggiuntivo al programma di legislatura è approvato.\*

### Obiettivo 4: Risanamento della cassa pensioni delle FFS

- ▶ Il messaggio concernente il risanamento della Cassa pensioni delle FFS è approvato.\*

### Obiettivo 5: Rafforzamento della protezione dei depositanti

- ▶ Il messaggio concernente la revisione della protezione dei depositanti è approvato.\*

### Obiettivo 6: Revisione totale della legge sul contratto d'assicurazione

- ▶ La consultazione sulla revisione totale della legge sul contratto d'assicurazione è effettuata e analizzata.\*

### Obiettivo 7: Modifica dell'accordo riguardante i trasporti di merci

- ▶ Il messaggio concernente la modifica dell'accordo del 21 novembre 1990 tra la Confederazione e la Comunità economica europea riguardante l'agevolazione dei controlli e delle formalità nei trasporti di merci è approvato.\*

**Obiettivo 8: Revisione totale della legge federale sugli acquisti pubblici**

▶ Il messaggio concernente la revisione totale è approvato.\*

**Obiettivo 9: Acquisto di merci in negozi in zona franca di tasse negli aeroporti**

▶ Il Consiglio federale ha preso atto dei risultati della procedura di consultazione.

▶ Il messaggio concernente la legge federale sull'acquisto di merci negli aeroporti è approvato.

**Obiettivo 10: Riforme in ambito di reati di borsa e di abusi di mercato**

▶ Il rapporto della Commissione di esperti finalizzato all'esame della necessità di operare una revisione delle disposizioni del Codice penale e della legge sulle borse in materia di reati di borsa è elaborato e l'ulteriore modo di procedere deciso.\*

**Obiettivo 11: Rapporto sulla neutralità di bilancio nell'anno d'introduzione della NPC**

▶ Il rapporto destinato al Consiglio federale sulla neutralità di bilancio nell'anno d'introduzione della NPC è allestito e l'ulteriore modo di procedere deciso.\*

**Obiettivo 12: Messaggio concernente la revisione del diritto del personale federale**

▶ Il Consiglio federale ha approvato il messaggio concernente la revisione della legge sul personale federale.\*

**Obiettivo 13: Consultazione sulla revisione totale della legge sull'alcool**

▶ Nel 2009 il Consiglio federale apre la consultazione sulla revisione totale della legge sull'alcool.\*

**Obiettivo 14: Messaggio concernente l'iniziativa popolare federale «Per imposte eque. Basta con gli abusi nella concorrenza fiscale (Iniziativa per imposte eque)»**

▶ Il messaggio concernente l'iniziativa popolare federale «Per imposte eque. Basta con gli abusi nella concorrenza (Iniziativa per imposte eque)» è approvato dal Consiglio federale.\*

**Obiettivo 15: Attuazione della strategia di e-government Svizzera**

- ▶ Per ogni progetto prioritario della strategia è determinata un'organizzazione capofila.

**Obiettivo 16: Creare i presupposti per l'ulteriore centralizzazione dei fornitori di prestazioni IT**

- ▶ Per l'attuazione della mozione 07.3452 «Centralizzazione dei fornitori di prestazioni IT» sono creati i presupposti per l'ulteriore centralizzazione dei fornitori di prestazioni IT all'interno di DFF, DFAE, DFGP, DFE e DDPS, nel quadro del progetto sull'ottimizzazione della fornitura di prestazioni TIC a livello della Confederazione (analisi del portafoglio TIC centralizzabile, requisiti in materia di sicurezza, analisi di redditività, strategia di esternalizzazione globale, preparazione dei beneficiari e dei fornitori di prestazioni ecc.), affinché la centralizzazione possa essere attuata tra il 2010 e il 2012.

**Obiettivo 17: Ottimizzazione della gestione e dell'impiego delle TIC a livello di Confederazione**

- ▶ La mozione 05.3470 «Determinazione e attuazione di norme e standard nel settore delle tecnologie dell'informazione e della comunicazione» nonché le richieste formulate dalla Delegazione delle finanze nel suo scritto del 9 settembre 2008 (controlling e reporting TIC a livello di Parlamento e Consiglio federale attraverso l'Organo strategia informatica della Confederazione) sono attuate.
- ▶ L'attuazione degli adeguamenti decisi dal Consiglio federale in fatto di ruolo, compiti e composizione degli organi direttivi TIC e delle organizzazioni di stato maggiore TIC dell'Amministrazione federale è avviata.

**Obiettivo 18: Rapporto 2009 concernente la gestione mediante mandati di prestazione e preventivo globale**

- ▶ Il rapporto concernente la gestione mediante mandati di prestazione e preventivo globale è approvato.\*

## Dipartimento dell'economia

### Obiettivo 1: Revisione della legge federale contro la concorrenza sleale

- ▶ Licenziamento del messaggio concernente la revisione della legge federale del 19 dicembre 1986 contro la concorrenza sleale (LCSI).\*

### Obiettivo 2: Estensione della rete di accordi di libero scambio con partner esterni all'UE

- ▶ Licenziamento del messaggio concernente l'accordo di libero scambio tra la Svizzera e il Giappone.\*
- ▶ Licenziamento del messaggio concernente l'accordo di libero scambio tra gli Stati dell'AELS e la Colombia nonché la convenzione tra la Svizzera e la Colombia sul commercio di prodotti agricoli.\*
- ▶ Licenziamento del messaggio concernente l'accordo di libero scambio tra gli Stati dell'AELS e il Perù nonché la convenzione tra la Svizzera e il Perù sul commercio di prodotti agricoli.\*
- ▶ Licenziamento del messaggio concernente l'accordo di libero scambio tra gli Stati dell'AELS e i Paesi del Consiglio di cooperazione del Golfo nonché la convenzione tra la Svizzera e i Paesi del Consiglio di cooperazione del Golfo sul commercio di prodotti agricoli.\*
- ▶ Licenziamento del messaggio concernente l'accordo di libero scambio tra gli Stati dell'AELS e l'Algeria nonché la convenzione tra la Svizzera e l'Algeria sul commercio di prodotti agricoli.\*
- ▶ Firma dell'accordo di libero scambio tra gli Stati dell'AELS e l'India nonché dell'accordo tra la Svizzera e l'India sul commercio di prodotti agricoli.\*
- ▶ Avvio dei negoziati su un accordo di libero scambio tra gli Stati dell'AELS e l'Indonesia.
- ▶ Progressi conseguiti nell'organizzazione dei negoziati su accordi di libero scambio tra la Svizzera e la Russia nonché tra la Svizzera e l'Ucraina.
- ▶ Firma di una dichiarazione di collaborazione tra gli Stati dell'AELS e la Malesia e prosieguo dei preparativi in vista dei negoziati di libero scambio.
- ▶ Elaborazione delle basi per una decisione concernente l'avvio di negoziati di libero scambio con Hong Kong.

### Obiettivo 3: Valutazione della legge sui cartelli

- ▶ Esecuzione della valutazione della nuova legge sui cartelli.\*

- Obiettivo 4:** Realizzazione di miglioramenti nell'attuazione nel quadro delle misure di accompagnamento
- ▶ Approvazione delle modifiche dell'ordinanza sui lavoratori distaccati.
  - ▶ Miglioramento dell'offerta di informazioni tramite Internet sulle condizioni salariali e di lavoro in Svizzera.
- Obiettivo 5:** Applicazione della legge federale contro il lavoro nero
- ▶ Pubblicazione del rapporto sull'applicazione della legge federale contro il lavoro nero.
  - ▶ Esecuzione della valutazione della campagna contro il lavoro nero.
- Obiettivo 6:** Rafforzamento del sistema commerciale multilaterale nel quadro dell'OMC, in vista della conclusione del ciclo di Doha
- ▶ Rilevamento, mediante contatti bilaterali, delle premesse per il prosieguo e la conclusione del ciclo di Doha.\*
- Obiettivo 7:** Applicazione del riorientamento delle misure di politica economica e commerciale nell'ambito della cooperazione allo sviluppo
- ▶ Definizione e avvio dell'attuazione del riorientamento delle misure di politica economica e commerciale nell'ambito della cooperazione allo sviluppo.\*
- Obiettivo 8:** Attuazione della politica di crescita 2008-2011
- ▶ Valutazione dell'attuazione delle misure contenute nel pacchetto e stesura di un rapporto intermedio entro la fine del 2009.
  - ▶ Il Consiglio federale dispone delle necessarie basi per decidere se integrare dei provvedimenti e - in caso affermativo - quali nuovi provvedimenti integrare nella politica di crescita 2008-2011.

#### **Obiettivo 9: Consolidamento delle relazioni con l'UE**

- ▶ Notifica da parte del Consiglio federale all'attenzione dell'UE della decisione concernente il proseguimento dell'Accordo sulla libera circolazione delle persone.\*
- ▶ Ratifica da parte del Consiglio federale del protocollo n. 2 concernente l'estensione dell'Accordo sulla libera circolazione delle persone.\*
- ▶ Licenziamento da parte del Consiglio federale del messaggio sul credito quadro concernente il contributo della Svizzera per la riduzione delle disparità economiche e sociali a favore dei nuovi Stati membri dell'UE allargata, ossia della Romania e della Bulgaria.\*
- ▶ Licenziamento da parte del Consiglio federale del messaggio concernente l'autorizzazione della modifica dell'accordo riguardante l'agevolazione dei controlli e delle formalità nei trasporti merci (regola delle 24 ore).\*
- ▶ Progresso ed eventuale conclusione dei negoziati in materia di elettricità.
- ▶ Avvio dei negoziati nel settore agroalimentare e in quello della salute pubblica.
- ▶ Presentazione al Consiglio federale per decisione degli avamprogetti per mandati negoziali negli ambiti Galileo, commercio dei diritti di emissioni, collaborazione tecnica con l'Agenzia europea per la difesa e agevolazioni nella partecipazione a missioni di promozione della pace dell'UE.
- ▶ Conclusione dei negoziati su un accordo nell'ambito della formazione, della formazione professionale e della gioventù.\*
- ▶ Conclusione degli accordi quadro con la Bulgaria e la Romania concernenti l'impiego del contributo della Svizzera per la riduzione delle disparità economiche e sociali nell'UE allargata.\*
- ▶ Completa applicazione dell'acquis di Schengen, anche negli aeroporti.\*
- ▶ Conclusione dei colloqui con l'UE nell'ambito MEDIA (programma di sostegno all'industria audiovisiva dell'UE); licenziamento del messaggio da parte del Consiglio federale.\*
- ▶ Conclusione dei colloqui esplorativi con l'UE nell'ambito dell'ordinanza sui prodotti chimici REACH (Registration, Evaluation and Authorisation of Chemicals); presentazione di un relativo rapporto al Consiglio federale.\*
- ▶ Progresso dei negoziati con l'UE nell'ambito della protezione reciproca delle denominazioni d'origine protette (DOC/IGP). Raggiungimento di un consenso su una bozza d'accordo e avvio di una procedura di consultazione. Elaborazione di una strategia alternativa in presenza di ostacoli insormontabili.

#### **Obiettivo 10: Ordinanza relativa alla legge sugli ostacoli tecnici al commercio**

- ▶ Elaborazione dell'ordinanza d'esecuzione concernente la legge sugli ostacoli tecnici al commercio, attualmente in revisione.

**Obiettivo 11: Messaggio sulla modifica della legge sul controllo dei beni a duplice impiego**

- ▶ Licenziamento del messaggio sulla modifica della legge sul controllo dei beni a duplice impiego.\*

**Obiettivo 12: Miglioramento della competitività dell'agricoltura**

- ▶ Pubblicazione del rapporto in adempimento della mozione CET-S «Ulteriore sviluppo del sistema dei pagamenti diretti».\*
- ▶ Licenziamento del messaggio concernente la determinazione dei presupposti per il finanziamento delle misure d'accompagnamento da adottare in caso di stipula di un accordo di libero scambio con l'UE in ambito agroalimentare e/o di un accordo con l'OMC.\*
- ▶ Pubblicazione del 10° rapporto agricolo consacrato allo sviluppo sostenibile dell'agricoltura.
- ▶ Individuazione degli strumenti ed elaborazione delle basi, in collaborazione con i dipartimenti interessati, per l'attuazione e il finanziamento – in considerazione delle proposte del pertinente gruppo di lavoro – delle misure di accompagnamento da adottare in caso di stipula di un accordo di libero scambio con l'UE in ambito agroalimentare e/o di un accordo con l'OMC.\*
- ▶ Il rapporto «Sviluppo del sistema d'importazione della carne» in adempimento della mozione Büttiker 06.3735 del 18 dicembre 2006 è pubblicato.\*

**Obiettivo 13: Salvaguardia delle risorse naturali**

- ▶ Pubblicazione del rapporto in adempimento del postulato Stadler 08.3270 «Crisi alimentare, penuria di materie prime e risorse».\*
- ▶ Pubblicazione del rapporto in adempimento del postulato CET-N 06.3637 «Bilancio di concimazione equilibrato».

**Obiettivo 14: Legge federale sull'aiuto alle scuole universitarie e sul coordinamento nel settore svizzero universitario LASU**

- ▶ Licenziamento del messaggio concernente la legge federale sull'aiuto alle scuole universitarie e sul coordinamento nel settore svizzero universitario LASU.\*

**Obiettivo 15: Messaggio sul finanziamento della partecipazione ufficiale della Svizzera ai programmi dell'UE degli anni 2010-2013 su formazione, formazione professionale e gioventù**

- ▶ Licenziamento del messaggio sul finanziamento della partecipazione ufficiale della Svizzera ai programmi dell'UE degli anni 2010-2013 su formazione, formazione professionale e gioventù.\*

**Obiettivo 16: Politica estera svizzera ERI**

- ▶ Licenziamento del rapporto del gruppo di lavoro interdipartimentale DFI/DFE/DFAE sull'orientamento della politica estera svizzera in materia di educazione, ricerca e innovazione. Definizione dei compiti e delle priorità che competono ai dipartimenti summenzionati.

**Obiettivo 17: Politica di formazione continua**

- ▶ Approvazione del rapporto sulla formazione continua e definizione di una linea direttrice per una legge sulla formazione continua.\*

**Obiettivo 18: Revisione dell'ordinanza sulla maturità professionale**

- ▶ Approvazione da parte del Consiglio federale della nuova ordinanza sulla maturità professionale. Definizione delle disposizioni transitorie.

**Obiettivo 19: Esercizio professionale nelle professioni sanitarie**

- ▶ Definizione da parte del Consiglio federale dell'orientamento per la futura regolamentazione dell'esercizio professionale nelle professioni sanitarie e conferimento dei debiti mandati.\*

**Obiettivo 20: Rapporto «Migliorare il trasferimento di sapere e tecnologia»**

- ▶ Presentazione da parte del Consiglio federale - nel suo rapporto in adempimento del postulato Loepfe (07.3832 Migliorare il trasferimento di sapere e tecnologia) - di un'analisi delle condizioni quadro per il trasferimento di sapere e tecnologia tra le scuole universitarie e il mondo dell'economia nonché di proposte per un miglioramento, in particolare per quanto concerne lo sfruttamento dei diritti di proprietà.\*



**Obiettivo 21: Promozione della salute animale**

- ▶ Elaborazione della strategia «Salute degli animali in Svizzera 2010 plus».
- ▶ Avvio di una procedura di modifica della legge sulle epizootie volta a garantire una prevenzione delle epizootie più attiva e rapida (08.3012 mozione Zemp).
- ▶ Conclusione del programma di eradicazione della BVD (Bovine Virus-Diarrhoe) e messa in opera del programma di sorveglianza.
- ▶ Contenimento efficace della malattia della lingua blu mediante una campagna di vaccinazione nazionale.

**Obiettivo 22: Attuazione della politica di sicurezza**

- ▶ Licenziamento delle nuove ordinanze, che sono divenute necessarie in seguito alla revisione della legge sul servizio civile e che consentono l'introduzione della prova dell'atto.
- ▶ Introduzione della nuova procedura d'ammissione (prova dell'atto).

**Obiettivo 23: Riorientamento della politica dell'alloggio**

- ▶ Elaborazione di una proposta di revisione della legge sulla promozione dell'alloggio LPrA, conformemente alle prescrizioni enunciate in seguito a una verifica dei compiti.
- ▶ Presenza di una nuova ordinanza sul diritto di locazione in forma provvisoria.

**Obiettivo 24: Assicurazione del finanziamento a lungo termine delle scorte obbligatorie di derrate alimentari**

- ▶ Esecuzione degli accertamenti preliminari relativi a un cambiamento di sistema nel finanziamento delle scorte obbligatorie di derrate alimentari in relazione a un accordo di libero scambio con l'UE nell'ambito agroalimentare.

## Dipartimento dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni

### Obiettivo 1: Continuazione della riforma delle ferrovie

- ▶ Gli atti esecutivi del 1° messaggio aggiuntivo concernente la riforma delle ferrovie 2 (revisione TP) sono decisi dal Consiglio federale.\*
- ▶ Il 2° messaggio aggiuntivo concernente la riforma delle ferrovie 2 è adottato dal Consiglio federale.\*

### Obiettivo 2: Continuazione della politica in materia di traffico merci

- ▶ Gli atti esecutivi del progetto di legislazione sul traffico merci sono adottati.\*
- ▶ Il rapporto sul trasferimento del traffico 2009 è adottato.\*

### Obiettivo 3: Definizione della futura politica di navigazione

- ▶ Il rapporto sulla futura politica di navigazione è adottato.\*

### Obiettivo 4: Politica aeronautica: garanzia di collegamenti ottimali della Svizzera con i centri europei ed extraeuropei

- ▶ Il messaggio relativo alla prima revisione parziale della legge sulla navigazione aerea è adottato dal Consiglio federale.\*
- ▶ Le norme di attuazione relative alla modifica dell'articolo 86 Cost. (finanziamento speciale del traffico aereo) sono in preparazione.
- ▶ I colloqui con la Germania relativi alle procedure di avvicinamento all'aeroporto di Zurigo proseguono.
- ▶ La bozza della scheda di coordinamento PSIA per l'aeroporto di Zurigo è pronta.

### Obiettivo 5: Rafforzamento dell'efficienza energetica e incentivazione delle energie rinnovabili

- ▶ Il messaggio relativo alla revisione della legge sull'energia è adottato dal Consiglio federale.\*
- ▶ L'ordinanza sull'energia è modificata.

**Obiettivo 6: Intensificazione della politica estera in materia energetica**

- ▶ Il dialogo con i Paesi limitrofi e l'UE è intensificato.\*

**Obiettivo 7: Ampliamento delle reti, ulteriore sfruttamento dell'energia nucleare e smaltimento delle scorie**

- ▶ La modifica del Piano settoriale Elettrodotti, dell'ordinanza sulla procedura d'approvazione dei piani di impianti elettrici e dell'ordinanza sulla pianificazione del territorio è decisa dal Consiglio federale.\*
- ▶ La procedura di consultazione relativa all'avamprogetto di ordinanza sulla responsabilità civile in materia nucleare è avviata.

**Obiettivo 8: Ottimizzazione delle capacità e dell'utilizzo dell'infrastruttura**

- ▶ Il messaggio sul decreto federale concernente l'eliminazione delle insufficienze di capacità sulle strade nazionali è adottato dal Consiglio federale.\*
- ▶ La procedura di consultazione per l'adeguamento del decreto federale concernente la rete delle strade nazionali è terminata.\*
- ▶ La procedura di consultazione su «Via Sicura, programma d'intervento della Confederazione per una maggiore sicurezza sulle strade svizzere» è terminata ed esaminata.
- ▶ La fase di consolidamento seguita all'entrata in vigore della nuova impostazione della perequazione finanziaria e della ripartizione dei compiti tra la Confederazione e i Cantoni (NPC) è in gran parte conclusa, in particolare nel settore delle strade nazionali.
- ▶ Il messaggio sul decreto federale riguardante il programma concernente il traffico d'agglomerato (programma d'agglomerato) è adottato dal Consiglio federale. In tal modo è garantito il cofinanziamento dei programmi d'agglomerato secondo la legge sul fondo infrastrutturale.\*

**Obiettivo 9: Definizione della politica climatica per il periodo successivo al 2012**

- ▶ Il messaggio concernente il nuovo atto normativo che succede alla legge sul CO<sub>2</sub> è adottato. Esso contempla obiettivi di riduzione e misure atte a contenere le emissioni di gas a effetto serra.\*

**Obiettivo 10: Finanziamento a lungo termine delle misure di prevenzione dei pericoli naturali**

- ▶ Il messaggio concernente la terza correzione del Reno è adottato.\*
- ▶ Il progetto relativo al finanziamento di misure di prevenzione dei pericoli naturali è pronto per la consultazione.\*

**Obiettivo 11: Sviluppo sostenibile della pianificazione del territorio**

- ▶ Il progetto territoriale Svizzera è adottato dal Consiglio federale.\*
- ▶ Il messaggio concernente la revisione della legge sulla pianificazione del territorio, inteso come controprogetto all'Iniziativa per il paesaggio, è adottato dal Consiglio federale.\*

**Obiettivo 12: Messaggio concernente la revisione totale della legislazione postale**

- ▶ Il messaggio relativo alla revisione totale della legge sulle poste è adottato dal Consiglio federale.\*



